

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 73 (1947)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

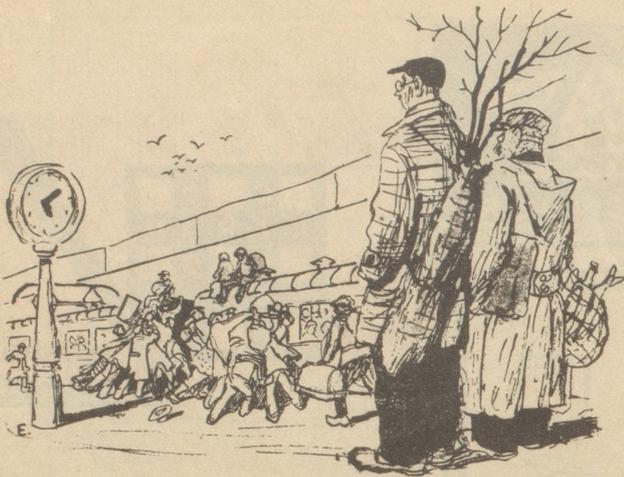
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kreislauf

«Um mit dem Vorstadtzug zu fahren, muß man gesund und kräftig sein. Und um gesund und kräftig zu sein, muß man im Sommer auf dem Land leben. Und um im Sommer auf dem Land zu leben, muß man mit dem Vorstadtzug fahren. Was also tun?» —

(Aus «Krokodil», Moskau)



«Kehrt zu Eurer Arbeit zurück. Die Regierung wird Euch eine Zulage geben.»
 «Am Gehalt? An Brot? An Unterstützungen?»
 «Nein, an Versprechen.»

Il Travaso

An Eustachius

Mein treuer Freund Eustachius, du hast es gut!
 Du greifst mit kühnem Griff ins volle Menschenleben,
 das täglich neugefüllt zum Rande schwabbel-eben,
 und nimmst zu deinem Vers, was dir Genüge tut.

Viel übler dran sind die, die für die Saison schmieren,
 (Du kennst ihn ja aus Busch, den Balduin-Bähblamm-Typ?)
 und am Redaktor hängen wie ein Meerpolyp
 um ihn mit ihrer Saisonreimerei zu rühren.

Die Leute müssen zeitig an die Zukunft denken.
 Das Winterlied zum Beispiel wird im Lenz gemacht,
 wenn uns zum erstenmal die Sonne wirklich lacht
 und Mädchen uns den Anblick schöner Beine schenken.

Du ahnest kaum, Eustachius, wie schwer es ist,
 ein Loblied auf den heißen Badestrand zu schreiben,
 wenn wegen Frostgefahr man muß im Bette bleiben
 und Kohlenmangel. Das kann nur ein Altruist.

Warum er's tut? Er will der allererste sein
 und tut darum vielleicht etwas zuviel des Guten,
 denn wohlbekannt sind ihm die Saisonversefluten
 die brechen über jede Redaktion herein.

Wenn hundertsechszwanzig Triebe/Liebe reimen,
 so hat nur einer eine Chance auf Admission
 und hundertfünfundzwanzig gehen leer davon.
 Drum muß er schon im Winter Frühlingsreime leimen.

Ein Jahr auf Honorar zu warten wär nicht nett.
 Nun siehst du erst, wie gut wir zwei es haben:
 Wir können uns an jedem Augenblick erleben
 und ihn genießen. So wie Du Dein AbisZ.

Waagrecht: 1 Abkürzung für «der Aeltere»; 2 ???; 3 unter keinen Umständen; 4 tapeziert seine Zimmerwände mit schönen Damenbildern!; 5 Diktator der Frauen; 6 Fluß in Norwegen; 7 fremdsprachige Abkürzung für Herr; 8 Abschiedsgruß; 9 ??????; 10 Kurort im Südtirol; 11 «Töffmarke»; 12 Initialen eines Reformators; 13 Mundartausdruck für Pferd (nicht Gaul!); 14 Fischöl; 15 ???; 16 ???; 17 aus der Tonleiter; 18 weg, fort, nieder; 19 fließt in den Rhein (Schweizer Fluß); 20 ??????; 21 vollendet, abgeschlossen.

Senkrecht: 1 ausgestorbene Elefantenart; 2 ?????; 3 tupft die Frau auf die Nase; 4 Ueberlieferung; 5 Autokennzeichen eines welschen Kantons; 6 Autokennzeichen eines Halbkantons; 7 Mutzenstadt; 8 Abkürzung für eine Waffe; 9 Berg im französischen Departement Meurthe-et-Moselle; 10 chemisches Zeichen für Hofnium; 11 stacheliges Tier; 12 fremdsprachiges Ja; 13 Welt-Streitobjekt; 14 hatte noch keinen Karabiner und schoß trotzdem gut!; 15 neckischer Mensch (ch 1 Bchst.); 16 Haushaltgegenstand; 17 Seidengewebe; 18 gut, vortrefflich (ital.); 19 ???; 20 gleich wie 17 waagrecht; 21 Fluß in Afrika; 22 Gattung Menschen, die nie ausstirbt!; 23 Schweizer Bergsturzort; 24 Umlaut; 25 bekannt sind die lachenden

Auflösung des Rätsels in Nr. 30:

«Geduld ist bitter, aber ihre Früchte sind süß.»

Senkrecht: 1 Griechenland, 2 sie, 3 ur, 4 Ei, 5 Dolder, 6 stach, 7 Juni, 8 Draht, 9 in, 10 Laura, 11 mon, 12 Badus, 13 Bau, 14 Ford, 15 Berbers, 16 Bild, 17 Ri(o), 18 hü, 19 fasten, 20 Zweck, 21 Ster, 22 io, 23 MH (HM), 24 Ohnmacht, 25 Albis, 26 rau, 27 Erbs, 28 Irene, 29 (In)onü, 30 Atmu(ng), 31 -bronn, 32 so, 33 tapfer, 34 Stein, 35 tre, 36 FS, 37 es, 38 Ruellischwur.

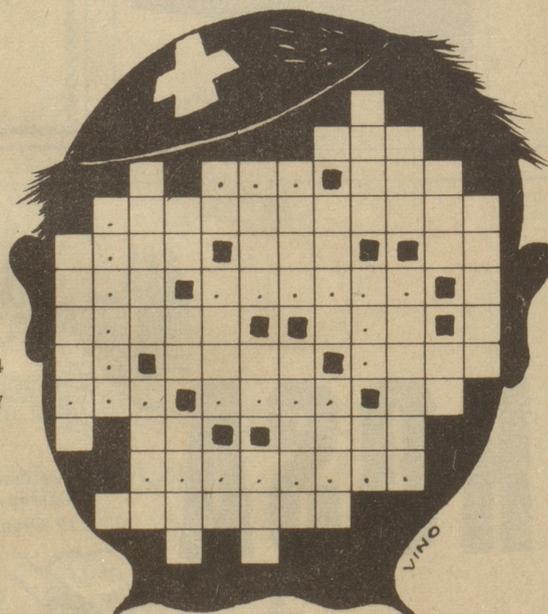
Waagrecht: 1 Bas, 2 Geduld, 3 ist, 4 bitter, 5 (D)onau, 6 (O)lfe(n), 7 Irma, 8 Julius, 9 der, 10 Seupfe, 11 Erd, 12 F(e)st, 13 aber, 14 ihre, 15 Herd, 16 Arizona, 17 Brei, 18 Ei, 19 Raub, 20 Raum, 21 SS, 22 hal, 23 Ehem, 24 on, 25 Loch, 26 Früchte, 27 Hain, 28 Atmos-, 29 «Chron», 30 No!, 31 or, 32 BN, 33 Tau, 34 sind, 35 süß.

Zum 1. August!

Rätsel Nr. 31

1	2	3	5	8	11	14	16	18	21	23	25
	4	6	9	12	15	17	19	22	24		
		7	10	13			20				

1
2 3
4
5 6 7
8 9
10 11
12 13 14
15 16 17
18 19
20
21



Vor dem Bier 1 Steinhäger
 Nach dem Bier 1 Steinhäger
 Feinster doppelter



Löwen Steinhäger
 Erste Actienbrennerei Basel

RAPPERSWIL

gegenüber dem Bahnhof

Hotel-Restaurant **SPEER**

Stets mehrere preiswerte Menüs. Reichhaltige Spezialitätenkarte
 Gr. Parkplatz Zimmer fl. W. Tel. (055) 217 20 Eug. Hämmerli

Zwei mal Räblus:

ZÜRICH

Stüssihofstatt 15
 Tel. 241688

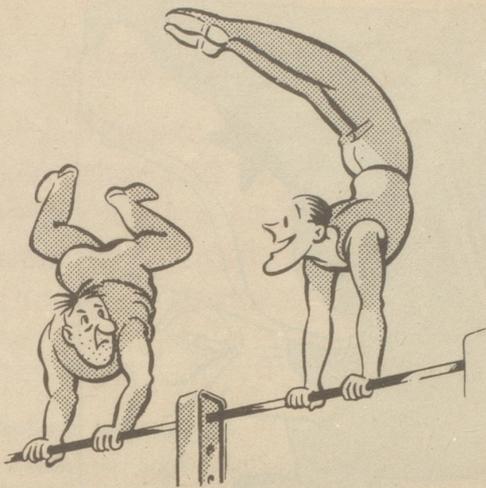


RÄBLUS STUBE BAR

BERN

Zeughausgasse 5
 Tel. 39351

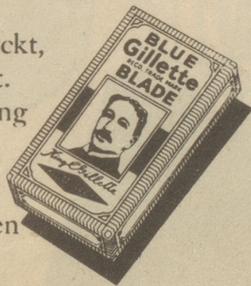
Zwei mal ganz prima!



Ein guter Tag beginnt mit Gillette

Der eine hier den Handstand drückt, dem andern ist er halt missglückt. Wer gilletteiert ist, der hat Schwung und ausserdem Begeisterung.

10 Klingen **2** Franken



Gillette-Klingen geschliffen und abgezogen auf modernsten Mikro-Präzisionsmaschinen

Gillette Handels AG, Zürich 9



Nichts macht ihm mehr Vergnügen als eine Bergtour in herrlich frischer Luft. Doch heißt es warm angezogen sein, der Bergwind ist herb und kühl. Er hat nichts zu befürchten: Unterwäsche, Socken und Hemd - alles aus Wolle - und zwar SUN-Wolle, die geht nicht ein, ist schweißbeständig und färbt nicht.



Um sich vor Nachahmungen und Enttäuschungen zu schützen, achte man stets auf die Original-Marke.

Ein Geschenk-Abonnement auf den Nebelspalter macht immer Freude!

Verlangen Sie die hübsche Geschenkkarte vom Nebelspalter-Verlag Rorschach.



CAFE CORSO ZÜRICH (BELLEVUE)

Ob mit, ob ohne Alkohol, Es fühlt der Gast bei uns sich wohl Beim Frühstück, Mittagessen, «Dinner», Beim Apéro und Kaffeejaß. Macht gut serviert es ihm viel Spaß!

HORMONE-LECITHIN SEX44

Bewährt bei Impotenz, Nervenschwäche, vorzeitigem Altern

Für Männer: Fr. 7.15, 13.40, Kur Fr. 34.20 + Wustl.
Für Frauen: Fr. 7.65, 14.40, Kur Fr. 37.20 + Wustl.

In Apotheken. Prospekt gratis durch Löwen-Apotheke Lenzburg-A

SEX44



Die gediegene Sammelmappe mit 40 farbigen Schoenenberger-Bildern kostet mit Porto, Verpackung und Wust Fr. 8.50

Zu beziehen beim Nebelspalter-Verlag Rorschach Postcheckkonto IX 637



Wir kaufen BRIEFMARKEN

Seltenheiten, auch Einzelstücke;

ganze Sammlungen, und zahlen den Betrag sofort in bar, oder wir übernehmen Ihre Marken zum Verkauf. So können Sie durch uns Höchstpreise erzielen. Kommt ein Verkauf zustande, so bezahlen Sie uns 10 bis 15% des Erlöses. Wenn nicht zum vorgeschriebenen Preis verkauft werden kann, haben Sie keine Spesen.

Allein die guten Verbindungen unserer Firma stellen Ihnen einen Erfolg sicher. Lesen Sie hier ein Empfehlungsschreiben von vielen:

«Sehr geehrte Herren! Ich bestätige Ihnen gerne entsprechend unserem Kommissionsvertrag vom Juni 1946, diverse Briefmarkensammlungen im Vertragswerte von über Franken 50 000.— übergeben zu haben. Ich erkläre mich mit der sukzessiven Liquidierung dieses Auftrages sehr befriedigt und benütze die Gelegenheit, Ihnen für die gewissenhafte Ausführung desselben noch meinen verbindlichsten Dank auszusprechen. Ich begrüße Sie mit dem Ausdruck meiner vorzüglichen Hochachtung G. R. in Z.»

Weitere solche Empfehlungsschreiben halten wir gerne zu Ihrer Verfügung. Es würde uns freuen, bald mit Ihnen schriftlich oder persönlich die Verbindung aufnehmen zu dürfen.

ATLAS STAMP Ltd., Bahnhofstraße 74, ZÜRICH (Eingang Uraniastraße 4)

Prima essen?... Halt!
Forsthaus Sihlwald
Im Schatten der 100 jährigen Sonderbundslinde

Leisten Sie sich den guten *Kobler*

RESTAURANT PICCOLI ACCADEMIA TEL. 23 62 43

Italienische Spezialitäten GÜGGELI!!!

für Kenner und die es werden wollen!

Zürich
Bäckerstraße / Ecke Rohwandstraße 48

Hotel Rhein St. Gallen

Das moderne Kleinhotel

100 Schritte vom Bahnhof - Telefon 2 81 38

Originelle Rhystube. Schöne Lokaltitäten für Familienanlässe. F. Sommer-Schneider.

Hühneraugen Hornhaut und Schwielen beseitigt der bewährte **HEXA-Stift**

Die Substanzen dringen tief in das Uebel ein. In Apotheken und Drogerien Fr. 1.50

